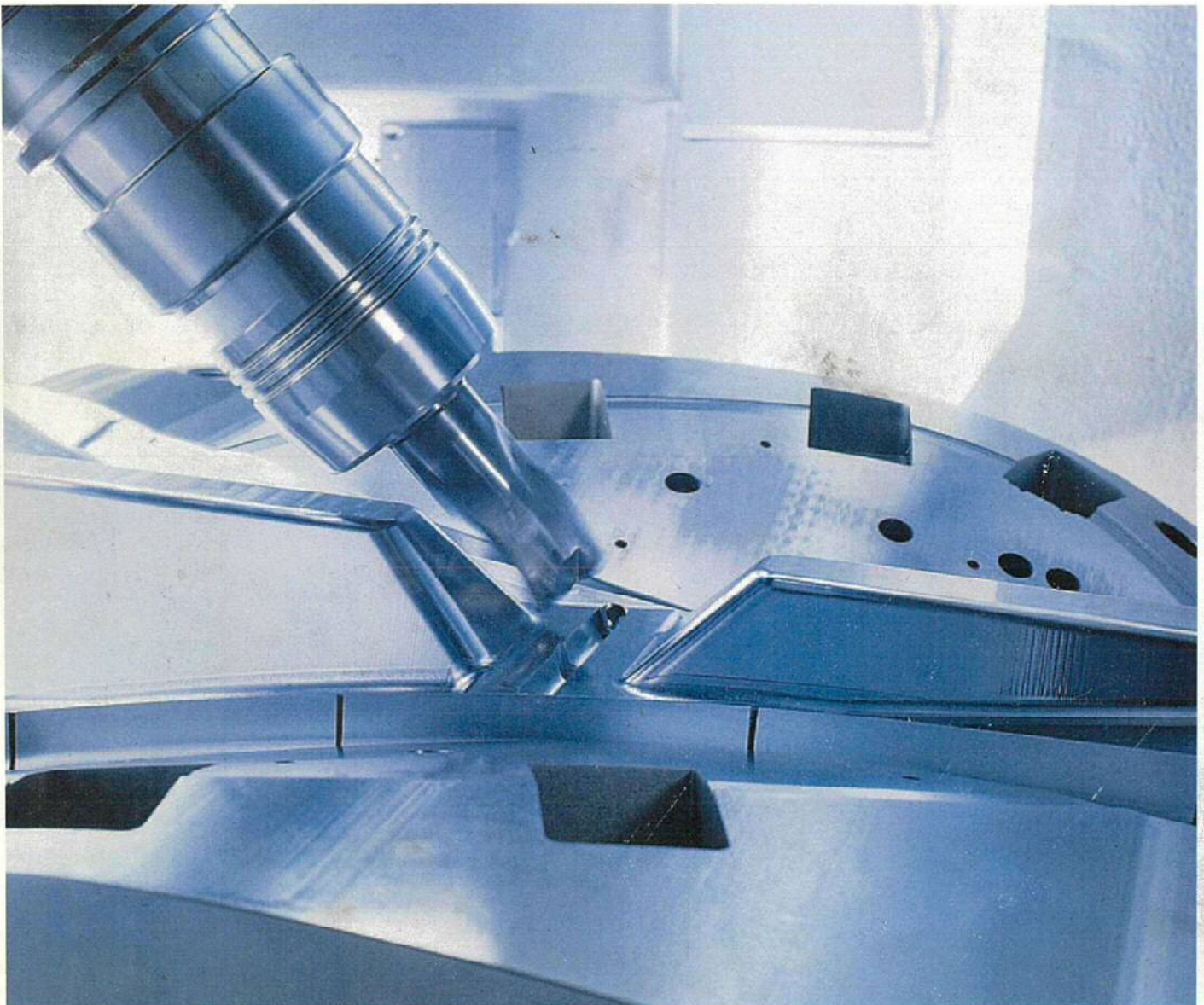




**HSC 105 *linear***  
HEIDENHAIN iTNC 530

## OPERATING INSTRUCTIONS

Manual for the operation and maintenance of machine and control  
for the CNC cutting tool.



**DECKEL MAHO SEEBACH GMBH**  
Neue Straße 61, D-99846 Seebach  
Tel. +49 [0] 3692981 0, Fax +49 [0] 3692981 2408

**DMG**

## CONTENS

General Information

---

1

Safety Manual

---

2

Description of the basic machine

---

3

Technical data

---

4

Operation

---

5

Tool changer

---

6

Program information

---

7

Maintenance

---

8

Options

---

9

Plan, Transport, Installation

---

10

11

12

# Contents

---

## **1 General information**

1.1	Basic information .....	1-3
1.1.1	Prerequisites .....	1-3
1.1.2	Protection of the environment and ground water .....	1-3
1.1.3	Company responsibility .....	1-3
1.1.4	Qualification of personnel .....	1-4
1.1.5	Maintenance, repair .....	1-4
1.2	Utilization of the machine .....	1-5
1.2.1	Materials .....	1-5
1.3	Documentation scope .....	1-6
1.4	Operating instructions .....	1-6
1.4.1	General .....	1-6
1.4.2	Contents .....	1-7
1.4.3	Symbols .....	1-7
1.5	Warranty .....	1-8
1.6	Warranty exclusion .....	1-8
1.7	Anti-virus program .....	1-8
1.8	Machine collision .....	1-9
1.8.1	Machine during the warranty period .....	1-9
1.8.2	Behaviour in the event of a collision .....	1-9
1.9	Declaration of conformity .....	1-10
1.10	Directives, standards .....	1-10
1.10.1	EC Directives .....	1-10
1.10.2	EN Standards .....	1-10

## **2 Safety instructions**

2.1	General Safety Instructions .....	2-3
2.1.1	Hazards .....	2-3
2.1.2	Machine status .....	2-3
2.1.3	Personnel .....	2-4
2.1.4	Noise protection .....	2-6

2.2	General information about health and safety at work	2-6
2.2.1	Machine safety area	2-6
2.2.2	Accessible machining compartment	2-6
2.3	Safety devices	2-7
2.3.1	General	2-7
2.3.2	Cabin	2-7
2.3.3	Emergency Stop button	2-8
2.3.4	SMARTkey® (operating mode selection)	2-8
2.3.5	Agreement key	2-8
2.3.6	Speed checks	2-9
2.3.7	Workpiece clamping	2-9
2.4	Workpiece machining	2-9
2.5	Hazardous substances	2-10
2.5.1	Explosive / flammable substances	2-10
2.5.2	Emissions	2-10
2.5.3	Working with magnesium	2-11
2.5.4	Coolant lubricants not mixable with water	2-11
2.6	Fire protection	2-12
2.6.1	Fire extinguishing system	2-12
2.7	Media supply	2-13
2.7.1	Hydraulic group	2-13
2.7.2	Coolant lubricant system	2-13
2.7.3	Chip disposal / Chip conveyor	2-13
2.8	Tools and tool change	2-14
2.8.1	Tools	2-14
2.8.2	Manual tool change	2-14
2.8.3	Automatic tool change	2-14
2.9	Operation	2-15
2.10	Operating modes (OM)	2-16
2.10.1	Operating mode 2	2-17
2.10.2	Operating mode 3	2-18
2.10.3	Operating mode 4	2-19
2.10.4	Underlying directives and standards	2-20
2.11	Maintenance and service	2-21
2.11.1	Vertical or angled axes	2-22
2.12	Transport and installation	2-22
2.13	Behaviour in dangerous situations and in case of accidents	2-23
2.13.1	Behaviour in dangerous situations	2-23
2.14	Safety instructions for linear drives	2-26

**3 Description of the basic machine**

3.1 Main machine assembly groups ..... 3-3  
 3.1.1 Machine at front ..... 3-3  
 3.1.2 Machine not covered at front ..... 3-4  
 3.1.3 Machine at rear ..... 3-5  
 3.2 Operating elements ..... 3-6  
 3.3 Optional assembly groups ..... 3-14

**4 Technical data**

4.1 Vertical milling head SK 40 / BT 40 / HSK A 63 (18 000 min-1) ..... 4-3  
 4.2 Tilting/vertical milling head HSK A 63 (18 000 min-1) ..... 4-5  
 4.3 Tilting/vertical milling head HSK A 63 (28 000 min-1) ..... 4-7  
 4.4 Tilting/vertical milling head HSK E 50 (42 000 min-1) ..... 4-9  
 4.5 Feed drive ..... 4-11  
 4.6 Moving directions ..... 4-12  
 4.6.1 Rigid table ..... 4-12  
 4.6.2 Rotary swivel table ..... 4-12  
 4.7 Path measuring system ..... 4-13  
 4.8 Work range ..... 4-14  
 4.8.1 Rigid table ..... 4-14  
 4.8.2 NC rotary table ..... 4-15  
 4.9 Main drive ..... 4-16  
 4.9.1 Workspindle 18 000 rpm / 28 000 rpm ..... 4-16  
 4.9.2 Workspindle 42 000 rpm ..... 4-16  
 4.10 Tool magazine 30 tools (pickup) ..... 4-17  
 4.10.1 Permissible tools / Tool magazine ..... 4-17  
 4.11 Working tables ..... 4-18  
 4.12 Chip conveyor ..... 4-20  
 4.13 Installation data ..... 4-21  
 4.14 Weight ..... 4-26  
 4.15 Installation data ..... 4-28  
 4.16 Machining compartment dimensions ..... 4-33  
 4.16.1 Rigid table ..... 4-33  
 4.16.2 NC circular table ..... 4-37  
 4.16.3 Tool magazine collision room ..... 4-45  
 4.17 Motor spindle ..... 4-46  
 4.18 Tool holding fixtures and clamping bolts SK 40 ..... 4-48  
 4.19 Tool holding fixtures and clamping bolts CAT 40 ..... 4-53

4.20	Tool holding fixtures and clamping bolts BT 40 (option) . . . . .	4-56
4.21	Tool shaft dimensions HSK-A63 . . . . .	4-60
4.22	Tool shaft dimensions HSK-E50 . . . . .	4-61
4.23	Calculation of the permissible rotation speed . . . . .	4-65
4.23.1	High spindle rotation speed . . . . .	4-65
<b>5</b>	<b>Operation</b>	
5.1	Operating panel . . . . .	5-3
5.1.1	Control elements of the display unit . . . . .	5-4
5.1.2	Coordinate axes and numbers . . . . .	5-5
5.1.3	Continuous-path movements and TNC functions . . . . .	5-6
5.1.4	Machine and programming modes . . . . .	5-8
5.1.5	Touchpad und GOTO . . . . .	5-10
5.1.6	Machine operating panel . . . . .	5-11
5.1.7	Acknowledgement key and SmartKey . . . . .	5-13
5.2	Operating mode selector switch "SmartKey" . . . . .	5-14
5.2.1	Function . . . . .	5-14
5.2.2	Selection of an operating mode . . . . .	5-15
5.2.3	Error messages . . . . .	5-16
5.3	UpperScreen . . . . .	5-17
5.3.1	Display window . . . . .	5-18
5.3.2	Screen forms in the display window . . . . .	5-19
5.3.3	Functions of the left-hand softkey bar . . . . .	5-21
5.4	Vertical structure of the PLC softkeys . . . . .	5-24
5.4.1	Description of the PLC softkeys . . . . .	5-35
5.5	Control panel at control cabinet . . . . .	5-40
5.6	Power ON/OFF . . . . .	5-41
5.6.1	Machine ON . . . . .	5-41
5.6.2	Machine OFF . . . . .	5-42
5.7	EMERGENCY STOP . . . . .	5-43
5.8	Approaching the reference points . . . . .	5-45
5.9	Operation modes . . . . .	5-46
5.9.1	„Setting up operation“, Operating mode 2 . . . . .	5-46
5.9.2	Manual intervention "Operating mode 3" . . . . .	5-50
5.9.3	Operating mode 4 (option) . . . . .	5-51
5.10	Free choice of program entry . . . . .	5-52
5.11	Feed indication for Measurement system Inch . . . . .	5-54
5.12	Manual axis movement . . . . .	5-55
5.13	Relieving from mechanical limit stop . . . . .	5-63

5.14	Spindle .....	5-65
5.14.1	General .....	5-65
5.14.2	Setting the spindle speed .....	5-66
5.14.3	Activate speed level .....	5-67
5.14.4	Switching off the spindle .....	5-70
5.14.5	Lock spindle speed .....	5-70
5.15	Radius-dependant speed limitation .....	5-71
5.16	Coolant .....	5-72
5.16.1	Coolant feed about coolant nozzles .....	5-72
5.17	Central lubricating unit for guideways .....	5-74
5.18	Continue machining process after interruption .....	5-76
5.19	Configuration of X/C axis drive parameters .....	5-77
5.19.1	Application .....	5-77
5.19.2	Function - AAC - Weighing cycle .....	5-78
5.20	Door to working area .....	5-85
5.21	Flush cleaning .....	5-88
5.21.1	Function .....	5-88
5.22	Workpiece flushing .....	5-89
5.22.1	Function .....	5-89
5.23	Chip conveyor .....	5-90
<b>6</b>	<b>Tool changer</b>	
6.1	Loading and unloading the tool magazine .....	6-3
6.1.1	Tool management .....	6-5
6.1.2	Tool change with free travel logics .....	6-7
6.1.3	Tool change without tool retraction logic .....	6-8
6.1.4	Loading .....	6-10
6.1.5	Unloading .....	6-15
6.1.6	Error removal after omitted PTYP entry .....	6-17
6.2	For tool change, remove tool manually from work spindle ....	6-23
6.2.1	Calling a tool change .....	6-24
6.2.2	Tool removal from machining spindle .....	6-24
6.2.3	Clamp tool in machining spindle .....	6-25
6.3	Program controlled tool change .....	6-27
6.3.1	Tool change call .....	6-27
6.4	Free movement .....	6-28
6.4.1	Prepare release .....	6-28
6.4.2	Automatic release .....	6-29
6.4.3	Manual release with the HELP function .....	6-30
6.4.4	Rotate tool magazine in a manually controlled way ..	6-33
6.5	Dynamic collision monitoring - DCM .....	6-35
6.5.1	Function .....	6-35
6.5.2	Operation .....	6-38

6.6	Loading and unloading the tool magazin 120 / 150 / 180	6-43
6.6.1	Tool Manager	6-45
6.6.2	Tool change with tool retraction logic	6-47
6.6.3	Tool change without tool retraction logic	6-48
6.6.4	Tool change without tool retraction logic, Alternative 2	6-49
6.6.5	Loading	6-51
6.6.6	Unloading	6-55
6.6.7	Error correction upon failure to specify PTYP	6-57
6.7	Move free	6-63
6.7.1	Prepare moving free process	6-63
6.7.2	Move free automatically	6-64
6.7.3	Manually moving free with the HELP function	6-65
6.7.4	Manually move free tool accumulator and tool handling system using the "HELP" function.	6-68
6.7.5	Rotate tool accumulator in a manually controlled way	6-72
6.7.6	Tool change with and without supplying the tool	6-73
6.8	Loading and unloading the pallet magazine	6-75
6.8.1	Loading	6-77
6.8.2	Manual unloading	6-79
6.8.3	Replace all pallets in the pallet magazine	6-80
6.9	Move free	6-82
6.9.1	Prepare release	6-82
6.9.2	Move free automatically	6-83
6.9.3	Manually moving free with the HELP function	6-84
6.9.4	Rotate pallet magazine in a manually controlled way	6-88
<b>7</b>	<b>Program information</b>	
7.1	M functions	7-3
7.2	Description M80 - M88	7-13
7.3	PLC status in tool table	7-15
7.4	Automatic test	7-17
7.5	Call, edit parameters	7-19
7.6	User parameters - List	7-21
7.7	Cycle 392 "ATC" Application Tuning Cycle (Option)	7-22
7.7.1	Selection	7-22
7.7.2	Q parameter	7-22
<b>8</b>	<b>Maintenance</b>	
8.1	General information	8-5
8.2	Symbols in the maintenace chart	8-10
8.3	Initial filling	8-11

8.4	Lubricant Selection Table .....	8-12
8.5	Coolant lubricants .....	8-16
8.5.1	General .....	8-16
8.5.2	Water-soluble coolant lubricants .....	8-19
8.5.3	Coolant lubricants not soluble in water .....	8-28
8.5.4	Minimum quantity lubrication .....	8-34
8.6	Maintenance chart .....	8-36
8.7	Maintenance work .....	8-37
8.7.1	Maintenance work as required .....	8-50
8.8	Clean machine on the outside .....	8-52
8.8.1	A general idea of maintenance work .....	8-52
8.9	Clean machine on the inside .....	8-53
8.9.1	A general idea of maintenance work .....	8-53
8.10	Inspection glasses .....	8-54
8.10.1	Function .....	8-54
8.10.2	A general idea of maintenance work .....	8-54
8.10.3	Clean machine inspection glasses .....	8-55
8.10.4	Inspect working area inspection glasses for damages .....	8-56
8.11	Covers and guideways .....	8-59
8.11.1	A general idea of maintenance work .....	8-59
8.11.2	Lubricant .....	8-60
8.11.3	Cleaning .....	8-61
8.11.4	Clean surface of the guideway covers .....	8-62
8.11.5	Check guideway covers for damages .....	8-63
8.11.6	Check guideway cover strippers .....	8-63
8.12	Media supply .....	8-64
8.13	Hydraulic unit .....	8-65
8.13.1	Function .....	8-65
8.13.2	A general idea of maintenance work .....	8-65
8.13.3	Filling .....	8-65
8.13.4	Check filling level .....	8-66
8.13.5	Refilling oil .....	8-67
8.13.6	Change oil .....	8-68
8.14	Pneumatic system .....	8-70
8.14.1	Function .....	8-70
8.14.2	A general idea of maintenance work .....	8-70
8.14.3	Check pressure at the manometer .....	8-71
8.14.4	Drain condensed water .....	8-72
8.14.5	Change preliminary filter .....	8-73
8.14.6	Clean filter housing .....	8-75
8.15	Sealing air for linear measuring system .....	8-77
8.15.1	Function .....	8-77
8.15.2	Maintenance .....	8-79

8.16	Z-axis weight compensation	8-84
8.16.1	Function	8-84
8.16.2	A general idea of maintenance work	8-84
8.17	Central lubricating unit	8-86
8.17.1	Function	8-86
8.17.2	A general idea of maintenance work	8-86
8.17.3	Filling	8-86
8.17.4	Check filling level	8-87
8.18	Lubrication aggregate for motor spindle	8-89
8.18.1	Function	8-89
8.18.2	A general idea of maintenance work	8-89
8.18.3	Filling	8-89
8.18.4	Check filling level	8-90
8.18.5	Replenish lubricant	8-91
8.18.6	Check pressure at the manometer	8-91
8.18.7	Replace filter cartridge	8-92
8.19	Cooling unit	8-93
8.19.1	Function	8-93
8.19.2	Technical data	8-94
8.19.3	Maintenance work overview	8-94
8.19.4	Filling	8-94
8.19.5	Check the filling level	8-95
8.19.6	Refill liquid coolant	8-96
8.19.7	Clean metal filter	8-97
8.19.8	Operation	8-99
8.19.9	Warning messages	8-101
8.19.10	Error messages	8-102
8.20	Chip conveyor	8-103
8.20.1	Function	8-103
8.20.2	Maintenance	8-105
8.20.3	Plastics processing	8-106
8.21	Carousel magazine	8-110
8.21.1	Function	8-110
8.21.2	A general idea of maintenance work	8-110
8.21.3	Clean, lubricate	8-111
8.22	Spindle, tool clamping system	8-113
8.22.1	Function	8-113
8.22.2	A general idea of maintenance work	8-113
8.22.3	Lubricant	8-114
8.22.4	Check reference dimension "E"	8-115
8.23	Machine frame	8-117
8.23.1	Function	8-117
8.23.2	A general idea of maintenance work	8-117
8.23.3	Inspect geometry	8-117
8.23.4	Buffer test	8-118

8.24	Control cabinet	8-120
8.24.1	Function	8-120
8.24.2	A general idea of maintenance work	8-120
8.24.3	Cleaning	8-120
8.25	Operating panel	8-121
8.25.1	A general idea of maintenance work	8-121
8.25.2	Clean operating panel	8-121
8.26	EMERGENCY STOP key	8-122
8.26.1	A general idea of maintenance work	8-122
8.26.2	Functional test	8-122

## **9 Options**

9.1	Electronic handwheel HR410	9-7
9.1.1	Function	9-7
9.1.2	Operation	9-8
9.1.3	Connection	9-10
9.2	Measuring probe Infrared - TS 649	9-11
9.2.1	Function	9-11
9.2.2	Technical data	9-13
9.2.3	Operation - Calibration and alignment	9-14
9.2.4	Operation - Measuring procedure	9-17
9.2.5	Maintenance	9-20
9.3	Measuring probe system Infrared PP60	9-22
9.3.1	Function	9-22
9.3.2	Technical data	9-24
9.3.3	Operation - Calibration and alignment	9-24
9.3.4	Operation - Measuring	9-30
9.3.5	Maintenance	9-32
9.4	Measuring probe system M&H 25.10	9-34
9.4.1	Function	9-34
9.4.2	Technical data	9-36
9.4.3	Operation - Calibration and alignment	9-37
9.4.4	Operation - Measuring procedure	9-39
9.4.5	Maintenance	9-42
9.5	Laser tool measurement	9-44
9.5.1	Function	9-44
9.5.2	Technical data	9-46
9.5.3	Operation - Calibration	9-47
9.5.4	Calibrating tool	9-48
9.5.5	Operation - Tool breakage detection / Tool scanning	9-49
9.5.6	Operation - Moving free of tool measurement system	9-51
9.5.7	Maintenance	9-52
9.5.8	Pneumatic air servicing unit	9-54

9.6	Laser NC4	9-58
9.6.1	Function	9-58
9.6.2	Technical data	9-60
9.6.3	Operation - Calibration	9-62
9.6.4	Calibrating tool	9-63
9.6.5	Operation - Moving free of tool measurement system	9-64
9.6.6	Function of the status LED at laser NC4	9-65
9.6.7	Transmitter and receiver	9-66
9.6.8	Maintenance	9-67
9.6.9	Batteries specifications	9-70
9.6.10	Replacing battery	9-71
9.6.11	Cleaning the NC4	9-72
9.7	Coolant - Blast air - Switchover	9-75
9.7.1	Function	9-75
9.7.2	Technical data	9-76
9.7.3	Operation	9-76
9.7.4	Connection	9-76
9.8	Variable blast air	9-77
9.8.1	Function	9-77
9.8.2	Technical data	9-78
9.8.3	Connection	9-78
9.8.4	Operation	9-78
9.8.5	Programming	9-78
9.9	Blast air by spindle center	9-80
9.9.1	Function	9-80
9.9.2	Technical data	9-81
9.9.3	Operation	9-82
9.9.4	Connection	9-83
9.9.5	Maintenance	9-84
9.10	Internal cooling lubricant supply	9-86
9.10.1	Function	9-86
9.10.2	Specifications	9-88
9.10.3	Operation	9-89
9.10.4	Maintenance	9-90
9.11	Rinsing gun for chip rinsing	9-91
9.11.1	Technical data	9-91
9.11.2	Operation	9-91
9.11.3	Connection	9-91
9.12	Cooling lubricant cleaning system (BFA 600l)	9-92
9.12.1	Function	9-92
9.12.2	Specifications	9-95
9.12.3	Operation	9-96
9.12.4	Maintenance	9-98
9.12.5	Connections	9-111
9.12.6	Transport	9-113

9.13	Cooling lubricant cleaning system (BFA 980I) .....	9-116
9.13.1	Function .....	9-116
9.13.2	Specifications .....	9-119
9.13.3	Operation .....	9-120
9.13.4	Maintenance .....	9-122
9.13.5	Connections .....	9-135
9.13.6	Transport .....	9-137
9.14	System for lubricant supply through tool with pressure stage changeover 40/80 bar .....	9-140
9.15	Oil and emulsion mist separator .....	9-141
9.15.1	Function .....	9-141
9.15.2	Technical data .....	9-142
9.15.3	Operation .....	9-143
9.15.4	Maintenance .....	9-144
9.15.5	Overview of the maintenance work .....	9-144
9.15.6	Inspect preliminary separator for contamination ...	9-145
9.15.7	Inspect pre-filter for contamination .....	9-147
9.15.8	Check the main separator for contamination or clogging .....	9-148
9.15.9	Inspect post-filter for contamination .....	9-150
9.15.10	Check the siphon for contamination and clogging ..	9-152
9.16	Minimum amount lubrication .....	9-153
9.16.1	Function .....	9-153
9.16.2	Technical data .....	9-154
9.16.3	Operation .....	9-155
9.16.4	Maintenance .....	9-157
9.17	Programmable coolant nozzles .....	9-160
9.17.1	Specifications .....	9-161
9.17.2	Connection .....	9-161
9.17.3	Programming .....	9-161
9.18	Graphite dust extraction system .....	9-162
9.18.1	Function .....	9-162
9.18.2	Technical data .....	9-163
9.18.3	Operation .....	9-164
9.18.4	Transport .....	9-165
9.18.5	Installation .....	9-165
9.18.6	Assembly .....	9-165
9.18.7	Connection .....	9-165
9.19	Tool magazine 60 .....	9-166
9.19.1	Function .....	9-166
9.19.2	Control elements .....	9-167
9.19.3	Control desk .....	9-168
9.19.4	Technical data .....	9-169
9.19.5	Operation .....	9-170
9.19.6	Maintenance .....	9-170
9.19.7	Transport, installation and assembly .....	9-172

9.20	Tool magazine 120 / 150 / 180	9-173
9.20.1	Function	9-173
9.20.2	Control elements	9-175
9.20.3	Operating panel	9-176
9.20.4	Specifications	9-177
9.20.5	Operation	9-179
9.20.6	Maintenance	9-179
9.20.7	Transport, installation and assembly	9-183
9.21	Tool management station	9-184
9.21.1	Function	9-184
9.21.2	Scope of functions	9-186
9.21.3	Directory structure	9-187
9.21.4	Start-up screen	9-188
9.21.5	Tool magazine	9-189
9.21.6	Tool catalogue	9-195
9.21.7	Tools in total	9-203
9.21.8	Loading	9-204
9.21.9	Unloading	9-209
9.21.10	Service	9-215
9.21.11	Messages and alarms	9-224
9.22	Pallet magazine	9-225
9.22.1	Function	9-225
9.22.2	Control elements	9-227
9.22.3	Operating panel	9-228
9.22.4	Specifications	9-229
9.22.5	Operation	9-231
9.22.6	Maintenance	9-231
9.22.7	Transport, installation and montage	9-235
9.23	Rotary spin window	9-236
9.23.1	Function	9-236
9.23.2	Technical data	9-236
9.23.3	Operation	9-236
9.23.4	Maintenance	9-237
9.24	Compound glass safety pane	9-241
9.24.1	Function	9-241
9.24.2	Maintenance	9-243
9.25	Signal light 4-colored	9-248
9.25.1	Function	9-248
9.26	Cycle 389 3D quickSet	9-250
9.27	Cycle 382	9-261
9.28	DMG AUTO Shutdown	9-264
9.28.1	Shutdown	9-264
9.29	M65 - Automation, pallet change	9-267
9.29.1	Function	9-267
9.29.2	Technical data	9-269
9.29.3	Operation	9-271
9.29.4	Note for circular table without chuck	9-279

	9.29.5	Connection .....	9-279
9.30		Operating mode 4 .....	9-280
	9.30.1	Start-up .....	9-280
	9.30.2	Use according to the regulations .....	9-280
	9.30.3	Safety notices for BA 4 .....	9-282
	9.30.4	Extended manual intervention "operating mode BA 4" .....	9-284
9.31		Safety package for power failure .....	9-286
	9.31.1	Function .....	9-286

## **10 Planning, transport, installation**

10.1		Planning .....	10-5
	10.1.1	What is the purpose of this documentation? .....	10-5
	10.1.2	Effective use of the machine: .....	10-6
	10.1.3	Notes for your planning .....	10-6
	10.1.4	Used symbols .....	10-7
	10.1.5	Necessary preparatory measures .....	10-9
	10.1.6	Installation site .....	10-11
	10.1.7	Ambient conditions for the machine .....	10-16
	10.1.8	Note for machines with series transformers .....	10-16
	10.1.9	Empty conduits for external data transfer .....	10-16
	10.1.10	Installation plans .....	10-17
	10.1.11	Machine supports .....	10-61
	10.1.12	Weight .....	10-62
	10.1.13	Electrical power supply .....	10-63
	10.1.14	Pneumatic supply .....	10-67
10.2		Transport .....	10-69
	10.2.1	Transport instructions .....	10-69
	10.2.2	What is the purpose of this document? .....	10-71
	10.2.3	Delivery .....	10-72
	10.2.4	Transport within the packaging .....	10-74
	10.2.5	Necessary transport equipment .....	10-76
	10.2.6	What is necessary for unloading and loading .....	10-78
	10.2.7	Before unloading .....	10-80
	10.2.8	Transport data machine .....	10-81
	10.2.9	Transport data tool magazine 60 .....	10-81
	10.2.10	Transport data tool magazine 120 / 150 / 180 .....	10-81
	10.2.11	Transport data pallet magazine .....	10-82
	10.2.12	Peripheral devices .....	10-82
	10.2.13	Transport using a crane .....	10-84
	10.2.14	Transport locks .....	10-89
	10.2.15	Transport chip conveyor .....	10-96
	10.2.16	Transport tool magazine 60 .....	10-98
	10.2.17	Transport tool magazine 120 / 150 / 180 .....	10-99
	10.2.18	Transport pallet magazine .....	10-100

10.3	Installation .....	10-101
10.3.1	General information .....	10-101
10.3.2	Alignment and fastening .....	10-103
10.3.3	Install machine, alternative 1 .....	10-104
10.3.4	Install machine, alternative 2 .....	10-105
10.3.5	Install machine, alternative 3 .....	10-106
10.3.6	Machine alignment .....	10-107
10.3.7	Install and connect chip conveyor .....	10-116
10.3.8	Install, connect cooling lubricant cleaning system (option) .....	10-117
10.3.9	Install and mount tool magazine 60 .....	10-118
10.3.10	Install and mount tool magazine 120 / 150 / 180 ...	10-124
10.3.11	Install, mount pallet magazine .....	10-127
10.3.12	Compressed air .....	10-130
10.3.13	Telescopic covers .....	10-131
10.3.14	Weight compensation .....	10-132
10.3.15	Commissioning of the internal coolant supply system with Profibus .....	10-134
10.3.16	Final inspection .....	10-135
10.3.17	Connection, assembly .....	10-137
10.3.18	Electrical connection .....	10-139
10.3.19	Machine connection without isolating transformer .	10-140
10.3.20	Machine connection with isolating transformer ....	10-142
10.3.21	Electrical connection data interfaces .....	10-144
10.3.22	Transport preparation .....	10-146
10.3.23	Transport preparation tool magazine 60 .....	10-151
10.3.24	Transport preparation tool magazine 90 / 120 / 150 .....	10-156
10.3.25	Shipment .....	10-158